

**Germany-Wiesbaden: Tables, cupboards, desk and bookcases**

**OJ S 141/2013 23/07/2013**

**Contract notice**

**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: HCC -Hessisches Competence Center für Neue Verwaltungssteuerung, -  
Zentrale Beschaffung-

Postal address: Rheingaustraße 186

Town: Wiesbaden

Postal code: 65203

Country: Germany

For the attention of: Klaus Ehmig

E-mail: [beschaffung@hcc.hessen.de](mailto:beschaffung@hcc.hessen.de)

Telephone: +49 6116939498

Fax: +49 6116939400

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.vergabe.hessen.de](http://www.vergabe.hessen.de)

Electronic submission of tenders and requests to participate: [www.vergabe.hessen.de](http://www.vergabe.hessen.de)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Büromöbel PTLV.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Präsidium für Technik, Logistik und Verwaltung, Willy-Brandt-Allee 20 , 65197 Wiesbaden.

NUTS code DE7 Hessen

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

**II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

**Duration of the framework agreement**

Duration in years: 3

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Rahmenvertrag über Büromöbel für 3 Jahre mit der Option der Verlängerung um ein Jahr für den Bereich des PTLV (sämtliche Polizeidienststellen in Hessen).

**II.1.6. CPV code(s)**

39120000 Tables, cupboards, desk and bookcases

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

670 Steh-/Arbeitstische, 1.145 Zubehörteile, 670 Abtransporte vorhandener Tische, 313 Bildschirmarbeitsplätze, 610 Container, 132 Winkelplatten, 114 Anbauelemente, 268 Aktenständer, 705 Schiebetürenschränke, 1349 WSchränke, 1578 Schränke, 180 Aufsatzelemente (voraussichtlicher Bedarf für 3 Jahre).

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.11.2013. Completion 31.10.2016

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

**III.1.2.**

**Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Zahlungen erfolgen nach § 17 VOL/B.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

gesamtschuldnerisch haftend.

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Vergabesperre.

**III.2.2. Economic and financial ability**

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

- eine Liste der wesentlichen in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen mit folgenden Angaben: Art der Leistung (vergleichbar mit der Leistung/den Leistungen, die Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind), Menge (vergleichbar mit der/den Mengen, die Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind), Rechnungswert, Leistungszeit, öffentlicher und/oder privater Auftraggeber mit Benennung von Ansprechpartner und Telefon-Nummer.

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

A0437-2013-0073

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 23.8.2013

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

28.8.2013 - 12:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 31.10.2013

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Place:

entfällt.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

**VI.3. Additional information**

Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform des Landes Hessen ([www.vergabe.hessen.de](http://www.vergabe.hessen.de)) zur Verfügung gestellt.

Mit dem Angebot sind folgende produktspezifische Unterlagen beizufügen:

- Bild- und Katalogmaterial;
- Zertifikat nach § 52 KrW-/AbfG oder vergleichbar;
- Erklärung zur Verwendung von Holzprodukten (Vordruck 248);
- LGA Zertifikat "schadstoffgeprüft" oder gleichwertig;
- Nachweis betreffend Dreischicht-Feinspanplatten nach DIN EN 14322/Emissionsklasse E1;
- Nachweis zur "geprüften Sicherheit" gem. den Anforderungen nach dem Produktionssicherheitsgesetz (GS Zeichen);
- Sicherheitsdatenblätter, welche Aufschluss über die eingesetzten Werkstoffe geben.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Postal address: Wilhelminenstraße 1-3  
Town: Darmstadt  
Postal code: 64283  
Country: Germany  
Telephone: +49 6151126601  
Fax: +49 6151125816

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Es wird im Zusammenhang mit Bieterrügen auf §107 Abs.3 Satz 1 Nr.4 GWB hingewiesen. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach §101 b Abs. 1 Nr. 2 GWB. §101 a Abs.1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Hessisches Competence Center für Neue Verwaltungssteuerung - HCC  
Zentrale Beschaffung  
Postal address: Rheingaustraße 186  
Town: Wiesbaden  
Postal code: 65203  
Country: Germany  
Telephone: +49 61169390  
Fax: +49 6116939400

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

18.7.2013